



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Törvényszék:

06 Szegedi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 1 4

Beküldő adatai (akinek az ügyfélkapuján keresztül a kérelem beküldésre kerül)

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:	001 Dr.	CSERNUS	SÁNDOR	ISTVÁN
Születési név:		CSERNUS	SÁNDOR	ISTVÁN
Anyja neve:		GONDA	ILONA	
Születési ország neve:	MAGYARORSZÁG			
Születési település neve:	ALGYÓ			
Születési ideje:	1 9 5 0 - 0 3 - 2 1			

Szervezet neve:

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

Szervezet székhelye:

Irányítószám:

6 7 2 0

Település:

SZEGED

Községi terület neve:

DUGONICS

Községi terület jellege:

tér

Házszám:

2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Bejegyző határozat száma:

0 6 P K . 6 0 1 4 0 / 1 9 9 0 / 2 0

Nyilvántartási szám:

0 6 - 0 1 - 4 4 9

Szervezet adószáma:

1 9 0 8 1 6 2 3 - 1 - 0 6

Képviselő neve:

DR.CSERNUS SÁNDOR

Képviselő aláírása:

Keltezés:

SZEGED

2 0 1 5 - 0 4 - 1 3





**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege			
(Adatok ezer forintban.)			
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	0		0
I. Immateriális javak	0		0
II. Tárgyi eszközök	0		0
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	3 466		5 204
I. Készletek	0		
II. Követelések	31		127
III. Értékpapírok	0		
IV. Pénzeszközök	3 435		5 077
C. Aktív időbeli elhatárolások	0		0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	3 466		5 204
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	3 096		4 932
I. Induló tőke/jegyzett tőke	2 965		2 965
II. Tőkeváltozás/eredmény	-291		131
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből	1 842		2 965
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből	-1 420		-1 129
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	370		272
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	370		272
G. Passzív időbeli elhatárolások	0		0
FORRÁSOK ÖSSZESEN	3 466		5 204

Kitöltő verzió:2.65.0 Nyomtatvány verzió:5.2

Nyomtatva: 2015.05.05 13.04.19

	A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete	PK-142
---	---	--------

szervezet neve:

LIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
.. Értékesítés nettó árbevétele	614		1 042	4 350		3 554	4 964		4 596
. Aktivált saját teljesítmények értéke									
. Egyéb bevételek	6 677		6 061			0	6 677		6 061
tagdíj, alapítótól kapott befizetés	3 709		2 818			0	3 709		2 818
támogatások	2 968		3 243			0	2 968		3 243
adományok									
Pénzügyi műveletek bevételei	42		13	27		3	69		16
Rendkívüli bevételek	0		0	83		49	83		49
ebből:									
alapítótól kapott befizetés									
támogatások									
Összes bevétel (1+2+3+4+5)	7 333		7 116	4 460		3 606	11 793		10 722
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	7 333		7 116				7 333		7 116
Anyagjellegű ráfordítások	3 313		2 386	3 476		2 950	6 789		5 336
Személyi jellegű ráfordítások	1 217		1 765	2 399		1 785	3 616		3 550
ebből: vezető tisztségviselőkuttatásai	723		0	827		0	1 550		0
. Értéksökkenési leírás	5		0	5		0	10		0
. Egyéb ráfordítások	1		0	0		0	1		0
. Pénzügyi műveletek fordításai	41		0	0		0	41		0

Kitöltő verzió:2.65.0 Nyomtatvány verzió:5.2

Nyomtatva: 2015.05.05 13.04.19



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
11. Rendkívüli ráfordítások									
B. Összes ráfordítás (6+7+8+9+10+11)	4 577		4 151	5 880		4 735	10 457		8 886
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	5 491		4 152				5 491		4 152
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	2 756		2 965	-1 420		-1 129	1 336		1 836
12. Adófizetési kötelezettség									
D. Adózott eredmény (C-12)	2 756		2 965	-1 420		-1 129	1 336		1 836
13. Jávahagyott osztalék									
E. Tárgyévi eredmény (D-13)	2 756		2 965	-1 420		-1 129	1 336		1 836
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	446		0				446		0
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	515		0				515		0
D. Normatív támogatás									
E. A személyi jövedelamadó meghatározott részének adózó vételéről szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján kiutalt összeg	342		390				342		390
F. Közszolgáltatási bevétel									

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Könyvvizsgálói záradék

☐ Igen

☒ Nem

Kitöltő verzió:2.65.0 Nyomtatvány verzió:5.2

Nyomtatva: 2015.05.05 13.04.19



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Községi neve: DUGONICS

Községi jellege: tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06.PK.60140/1990/20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.4 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

Az Egyesület a francia nyelv és kultúra terjesztését kívánja hatékonyan elősegíteni Szeged városában és a dél-alföldi régióban. Célja, hogy összegyűjtse mindazokat, akik hozzá kívánnak járulni, a francia nyelv és kultúra jobb megismeréséhez, megismertetéséhez. Más egyesületekkel és intézményekkel kialakított partnerkapcsolatok révén hozzájárul ahhoz, hogy elősegítse a két ország kölcsönös megismerését nyelvi, kulturális és tudományos tevékenységek keretében.

Az Egyesület a kulturális kapcsolatok révén hozzájárul Szeged és a régió társadalmi, gazdasági fejlődéséhez. Az Egyesület arra törekszik, hogy közhasznú szolgáltatásait minél szélesebb réteghez eljuttassa, az ehhez szükséges feltételeket biztosítsa, és a lehetőségeket megteremtse. Az Egyesület közhasznú szolgáltatásai mindenki számára elérhetőek. Az Egyesület a kulturális programok mellett francia nyelvtanfolyamokat és nyelvvizsgákat szervez.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Francia nyelvtanfolyamok szervezése

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

2011. évi CXCV törvény a nemzeti köznevelésről 4§ (1) a)-u)

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: óvodás, általános iskolás, középiskolás és felnőtt

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 200

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

2014-ben 192 (89 felnőtt, 103 gyerek) beiratkozó hallgatója volt az intézménynek, az eladott órák száma pedig 3.891 (2.559 felnőtt, 1.332 gyerek) volt. Az Egyesület 2014-ben megszerezte a felnőttképzéshez szükséges engedélyt. 2014-ben a nemzetközi és a magyar államilag elismert DELF/DALF nyelvvizsgára 21 fő jelentkezett, a vizsgát 18 fő tette le sikeresen (sikerességi ráta 86 %).



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Község neve: DUGONICS

Község jellege: tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06.PK.60140/1990/20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.4 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: francia nyelv oktatásának támogatása

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi CXCV törvény a

nemzeti köznevelésről 4§ (1) a)-u) alapján szabályozott „nevelés és oktatás” közfeladat

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: általános iskolás és középiskolás korosztály

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 400

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az egyesület 2014-ben az alábbi intézményekben segítette a francia nyelv oktatását könyvek, díjak adományozásával, versenyek szervezésével: Bethlen Gábor Gimnázium (Hódmezővásárhely), SZTE Ságvári Endre Gyakorló Általános Iskola (Szeged), SZTE Ságvári Endre Gyakorló Gimnázium (Szeged), Krúdy Gyula Élelmiszeripari Szakközépiskola (Szeged), Deák Ferenc Gimnázium (Szeged)



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Községi neve: DUGONICS

Községi jellege: tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06.PK.60140/1990/20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.5 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Írott, audio-vizuális kulturális javak terjesztése

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi CLXXXIX törvény a

Magyarország helyi önkormányzatairól 13 § (1) 7.

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Óvodás, általános iskolás, középiskolás és felnőtt

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 500

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az egyesület 2014-ben több száz könyvvel bővítette könyvtárát, legjelentősebben az óvodás és általános iskolás korosztálynak szóló művekkel, illetve társasjátékokkal. A középiskolás és a felnőtt korosztály részére filmklubot rendszeresítettünk.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Községi neve: DUGONICS

Községi jellege:

tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06. PK. 60140 / 1990 / 20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.4 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: kulturális rendezvények szervezése

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2008. évi XCIX tv. az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos szabályairól 3 § (1)

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: óvodás, általános iskolás, középiskolás és felnőtt

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 3000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

2014 leghangsúlyosabb programsorozata a Frankofónia hónapja (március) volt, melyre koncentráltan szerveztünk francia nyelvű és vonatkozású eseményeket: koncert, kiállítás, színdarab, konferencia, verseny, gyerekprogram, diákest, francia irodalmi témájú találkozó és a Frankofón Filmnapiak (Szegeden és Hódmezővásárhelyen). Rendszeresen szerveztünk ingyenes egyesületi eseményeket: társalgási esteket.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Községi neve: DUGONICS

Községi jellege: tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06.PK.60140/1990/20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.5 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Szakmai és tanulmányutak, táborok szervezése

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi CXCV törvény a
nemzeti köznevelésről 4 § (1) a)-u)

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: óvodás, általános iskolás, középiskolás és felnőtt

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 30

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az Egyesület évek óta rendszeresen hirdet nyári nyelvi táborokat. 2014-ben technikai okok miatt a
nyelvi tábor nem valósult meg.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 6720

Település: SZEGED

Község neve: DUGONICS

Község jellege: tér

Házszám: 2

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 06. PK. 60140 / 1990 / 20

1.4 Nyilvántartási szám: 06-01-449

1.4 Szervezet adószáma: 19081623-1-06

1.6 Képviselő neve: DR.CSERNUS SÁNDOR

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: kulturális kapcsolatok kialakítása

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi CLXXXIX tv. 13 § (1) 7.

2008. évi XCIX törvény 3 § (1)

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: óvodás, általános iskolás, középiskolás és felnőtt

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 4000

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Az Egyesület rendszeresen részt vesz a francia-magyar kapcsolatok kialakításában, illetve fejlesztésében: -Szeged Város testvérvárosi kapcsolata Nizza várossal, -Krúdy Gyula Vendéglátóipari Szakközépiskola és francia partnerintézménye, -SZTE Frankofón Egyetemi Központ: európai nyelvek ünnepe,-Európai Önkéntes Szolgálat (küldő és fogadó intézmény)



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

ALLIANCE FRANCAISE SZEGEDI FRANCIA KULTURÁLIS EGYESÜLET

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	11 793	10 722
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	342	390
D. Közszolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	515	0
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	10 936	10 332
H. Összes ráfordítás (kiadás)	10 457	8 886
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	3 616	3 550
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	5 491	4 152
K. Adózott eredmény	1 336	1 836
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)	12	15
Erőforrás ellátottság mutatói	Mutató teljesítése	
	Igen	Nem
Ectv. 32. § (4) a) [(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]	☒	☐
Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2>=0]	☒	☐
Ectv. 32. § (4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2)>=0,25]	☒	☐
Társadalmi támogatottság mutatói	Mutató teljesítése	
Ectv. 32. § (5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) >=0,02]	☒	☐
Ectv. 32. § (5) b) [(J1+J2)/(H1+H2)>=0,5]	☐	☒
Ectv. 32. § (5) c) [(L1+L2)/2>= 10 fő]	☒	☐